



[cancer.org](http://cancer.org) | 1.800.227.2345

**LECTURA SENCILLA**

# Si usted (o su hijo) tiene osteosarcoma

**Saltar a una sección**

- [¿Qué es osteosarcoma?](#)
- [¿Cómo sabe el médico que lo detectado es osteosarcoma?](#)
- [¿Cuán grave es mi cáncer?](#)
- [¿Cómo se trata el osteosarcoma?](#)
- [¿Qué pasará después del tratamiento?](#)

## ¿Qué es osteosarcoma?

El cáncer puede comenzar en cualquier parte del cuerpo. El osteosarcoma es el tipo más común de cáncer que se origina en los huesos. El cáncer se origina cuando las células de los huesos comienzan a crecer sin control y pueden extenderse a otras partes del cuerpo.

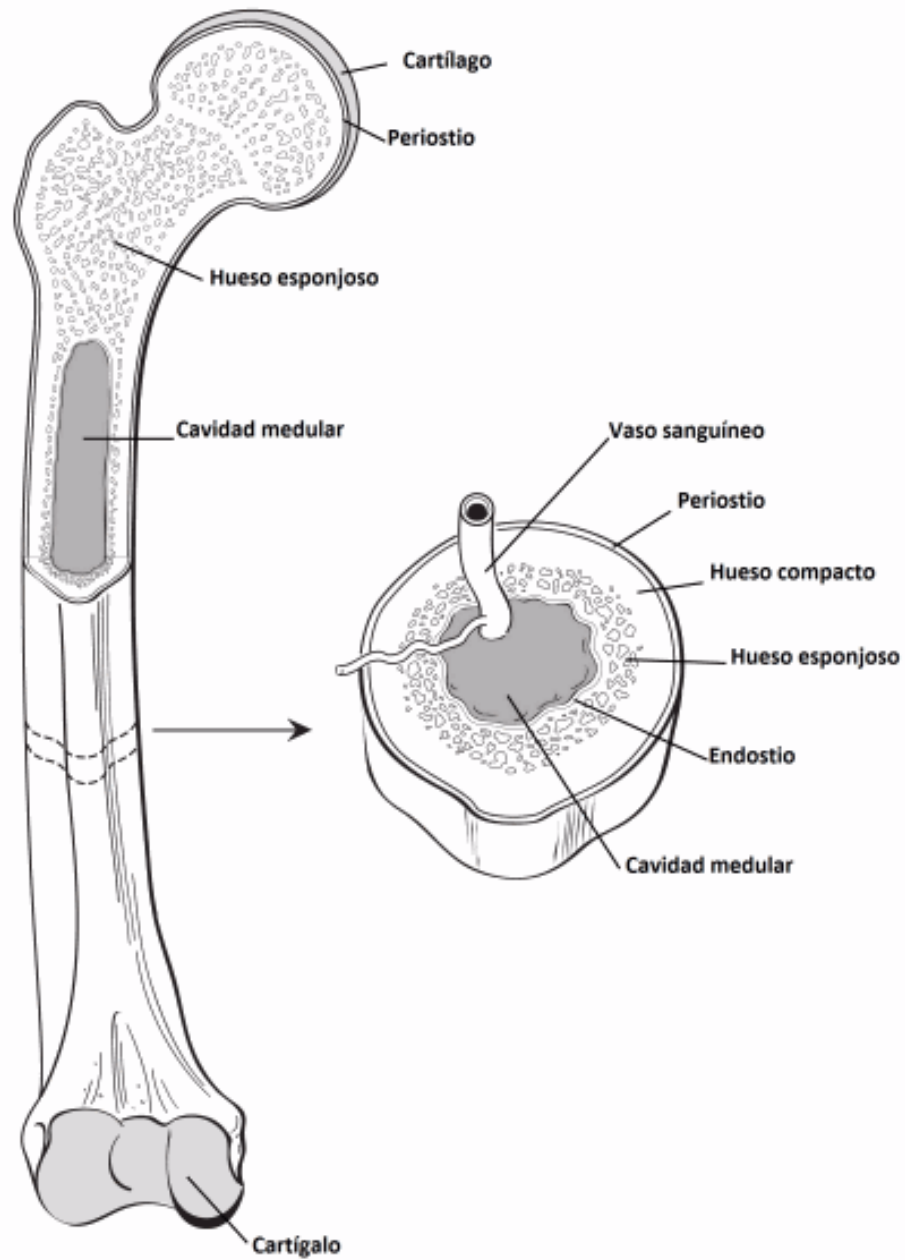
La mayoría de los osteosarcomas ocurren en niños, adolescentes y adultos jóvenes, pero también pueden ocurrir en adultos de edad avanzada. Hay muchos tipos de osteosarcomas.

Este cáncer se origina con mayor frecuencia en los huesos que rodean la rodilla o en el hueso de la parte superior del brazo. Pero también puede originarse en otros huesos.

Algunas veces las células de cáncer del osteosarcoma se pueden propagar a otras partes del cuerpo, como a los pulmones. A esta propagación de las células de cáncer se le llama **metástasis**

Aunque el cáncer de hueso se propague a los pulmones (o a cualquier otro sitio), se

sigue llamando cáncer de hueso. No es cáncer de pulmón, a menos que se origine a partir de células del pulmón.



## El hueso

## Preguntas para hacer al médico

- ¿Por qué cree usted yo tengo (o mi hijo tiene) osteosarcoma?
- ¿Cuáles son las probabilidades de que no sea osteosarcoma?
- ¿Qué sucederá después?

## ¿Cómo sabe el médico que lo detectado es osteosarcoma?

El síntoma más común es dolor en el hueso. Otro síntoma es hinchazón en la misma área. Estos síntomas podrían aparecer y desaparecer al comienzo, pero después de cierto tiempo podrían permanecer e incluso empeorar con el tiempo. Por supuesto, tanto el dolor como la hinchazón también pueden tener otras causas.

El médico hará preguntas sobre los síntomas y le hará un examen físico.

Si el médico considera que se podría tratar de un tumor en el hueso, puede que el paciente requiera la intervención de un **cirujano ortopédico**. Este profesional médico se especializa en el tratamiento de las afecciones en huesos, músculos y articulaciones.

## Pruebas que se pueden realizar

Si hay señales que indiquen que hay un tumor en el hueso, como un osteosarcoma, a continuación se mencionan algunas de los exámenes o pruebas que podrían realizarse para saber más:

**Radiografías óseas:** con frecuencia son las primeras pruebas que se hacen cuando un médico sospecha la presencia de un tumor de hueso.

**Imágenes por resonancia magnética:** en estos estudios (MRI, por sus siglas en inglés) se utilizan ondas de radio e imanes muy potentes en lugar de rayos X para la captura de imágenes. Las resonancias magnéticas pueden capturar imágenes más detalladas de los huesos y las áreas alrededor. Esto ayuda al médico a planear una biopsia (ver información más adelante) y una cirugía.

**Tomografía por computadora (CT):** este examen usa rayos X para producir imágenes detalladas del interior del cuerpo. Puede que se realice una tomografía computarizada del tórax para ver si el cáncer se ha propagado a los pulmones.

**Gammagrafía ósea:** un examen de los huesos que puede ayudar a ver si el cáncer se

ha propagado a otros huesos. Este examen es útil porque puede mostrar todos los huesos del cuerpo al mismo tiempo.

**Tomografía por emisión de positrones:** los exámenes PET usan un tipo especial de azúcar que se puede ver en el interior del cuerpo con una cámara especial. Si hay cáncer, este azúcar aparece como una “zona destacada” (puntos que brillan) donde se encuentra el cáncer. Esta prueba puede ayudar a mostrar si el cáncer se ha propagado, así como si el tratamiento está surtiendo efecto contra el cáncer. Algunas veces, la PET se realiza al mismo tiempo junto con una CT, lo que se conoce como examen PET/CT.

### ***Biopsia de hueso***

En una biopsia, el médico extrae una pequeña muestra de hueso para determinar si tiene células cancerosas. La biopsia es la única forma para saber con certeza si una persona tiene cáncer en los huesos, como el osteosarcoma.

**Para los tumores de hueso, la biopsia deberá realizarse por un médico que cuente con suficiente experiencia en el tratamiento de los tumores óseos.** La biopsia y la cirugía para extirpar el tumores deberán planearse para que se hagan a la vez pues ambas suelen ser realizadas por el mismo médico. This can help prevent problems later on.

La biopsia se puede hacer con una cirugía o mediante el uso de una punción con una aguja hueca que se introduce al hueso. Ask your doctor what kind will be done.

### ***Asignación del grado a un osteosarcoma***

A las células cancerosas de la muestra obtenida mediante la biopsia se les asigna un **grado** según lo que se haya visto con la biopsia. Esto ayuda a los médicos a saber qué tan rápido es probable que el cáncer crezca y se propague. Los cánceres de mayor grado tienden a crecer más rápidamente. Los cánceres con células de bajo grado por lo general crecen lentamente y son menos propensos a propagarse. Solicite a su médico que le explique el grado del cáncer.

### **Preguntas para hacer al médico**

- ¿Qué pruebas se necesitarán hacer?
- ¿Quién realizará estas pruebas?
- ¿Dónde se realizarán
- ¿Quién puede explicarme las pruebas?

- ¿Cómo y dónde recibiremos los resultados?
- ¿Quién nos explicará los resultados?
- ¿Qué necesitamos hacer después?

## ¿Cuán grave es mi cáncer?

Si se ha detectado osteosarcoma, el médico querrá saber qué tanto se ha propagado. A esto se le llama determinación de la **etapa** del cáncer. Las pruebas descritas anteriormente son usadas para clasificar la etapa cáncer.

Puede que haya escuchado a otras personas referirse a la clasificación del cáncer que tienen como "etapa 1" o "etapa2". El médico querrá saber la etapa de su cáncer para ayudar determinar el tipo de tratamiento más adecuado.

La etapa describe el nivel de desarrollo o propagación de cáncer dentro del hueso o en las áreas alrededor. También indica si el cáncer se ha propagado a otras partes del cuerpo cercanas más distantes.

Mientras menor sea el número de la etapa, menos se ha propagado el cáncer. Un número mayor significa que el cáncer se ha propagado más. Asegúrese de preguntarle al médico sobre la etapa del cáncer y lo que esto significa.

### Preguntas para hacer al médico

- ¿Sabe usted la etapa del cáncer?
- Si no la sabe, ¿cómo y cuándo la sabrá?
- ¿Podría explicar lo que significa la etapa?
- ¿Cómo la etapa del cáncer podría afectar el tratamiento?
- ¿Qué sucederá después?
- ¿Necesitamos consultar a otros médicos?

## ¿Cómo se trata el osteosarcoma?

Los tratamientos principales contra el osteosarcoma son la cirugía y la quimioterapia (quimio). También se podría emplear la radioterapia en ciertos casos.

El plan de tratamiento más adecuado dependerá de:

- La etapa y el grado del cáncer
- La posibilidad de que un tipo de tratamiento cure el cáncer o ayude de alguna otra manera
- La edad y el estado general de salud del paciente
- Las consideraciones que el paciente tenga acerca del tratamiento y los efectos secundarios que causa

## **Cirugía**

La cirugía conforma una parte importante del tratamiento de casi todos los osteosarcomas. Incluye tanto la biopsia para confirmar que es un osteosarcoma, como la cirugía misma para extirpar el o los tumores cancerosos. El tipo de cirugía que se hace depende de dónde se encuentra el tumor. Pregunte al médico qué tipo de cirugía se requerirá y qué puede esperarse.

La cirugía debe ser realizada por un profesional médico con especialidad en cirugía ortopédica (**cirujano ortopédico**).

### ***Efectos secundarios de la cirugía***

En cualquier tipo de cirugía puede haber riesgos y efectos secundarios. Asegúrese de preguntar a su médico lo que puede esperarse. Si tiene algún problema, dígaselo a sus médicos.

## **Quimioterapia y otros medicamentos**

La quimioterapia (o “**quimio**” como suele abreviarse) se refiere al uso de medicamentos para combatir el cáncer. Los medicamentos quimioterapéuticos entran en el torrente sanguíneo y se diseminan por todo el cuerpo. Con frecuencia la quimio se administra antes de la cirugía (por aproximadamente 10 semanas) y luego otra vez después de la cirugía por hasta un año. La quimioterapia es aplicada en ciclos o series de tratamiento. Cada ciclo de tratamiento es seguido por un periodo de descanso. La mayoría de las veces, la quimioterapia incluye dos o más medicamentos y,

Una clase más reciente referida como medicamentos de **terapia dirigida** en algunos casos pueden ser útiles cuando los medicamentos de la quimioterapia dejan de surtir efecto. Los medicamentos de terapia dirigida no funcionan igual que los medicamentos de quimioterapia, y suelen originar efectos secundarios diferentes.

## **Efectos secundarios**

La **quimioterapia** puede hacer que una persona sienta mucho cansancio o malestar estomacal o provocar la caída del cabello. También puede ocasionar diarrea, llagas en la región de la boca, mayor vulnerabilidad a las infecciones, sangrados y moretones (hematomas) Algunos medicamentos de quimioterapia también pueden afectar los riñones, la vejiga o el corazón.

Existen algunas maneras de aminorar y de tratar la mayoría de los efectos secundarios de la quimioterapia. Asegúrese de hablar con su equipo de atención médica contra el cáncer para que puedan ayudarlo.

Los **medicamentos de terapia dirigida** pueden provocar efectos secundarios como fatiga (sensación de cansancio), poco apetito, hipertensión arterial, pérdida de apetito, diarrea y malestar estomacal. Entre los efectos secundarios menos frecuentes pero de mayor gravedad se puede incluir sangrado y afecciones del sistema circulatorio y cardiovascular, así como formación de orificios en estómago e intestinos. Los efectos secundarios dependerán del medicamento utilizado.

## **Tratamientos con radiación**

La radiación usa rayos de alta energía (como rayos X) para destruir las células cancerosas. Por lo general, la radiación no es el principal tratamiento para los osteosarcomas. Aunque algunas veces se puede usar cuando no es posible el cáncer no puede ser extraído en su totalidad con cirugía. La radiación también puede ayudar a tratar síntomas como dolor e hinchazón cuando el cáncer reaparece y no es posible hacer más cirugías.

## **Efectos secundarios de los tratamientos de radiación**

Si el médico sugiere la radioterapia, hable acerca de los efectos secundarios que podrían tener lugar. Los efectos secundarios dependen del tipo de radiación que se usa y del área que se está tratando. Los efectos secundarios más comunes de la radiación son:

- Cambios en la piel donde se administró la radiación
- Sentir mucho cansancio

La mayoría de los efectos secundarios se alivian después que finaliza el tratamiento, pero algunos pueden durar más tiempo.



Side effects can be more serious in children, who are more likely to be affected by radiation. Por ejemplo, podría afectarles en el desarrollo y crecimiento de sus huesos, ente otro tipo de problemas. Hable con el equipo de atención médica del cáncer sobre lo que debe esperar.

## **Estudios clínicos**

Los estudios (o ensayos) clínicos son investigaciones para probar nuevos medicamentos o tratamientos en humanos. Estos estudios comparan los tratamientos convencionales con otros que podrían ser mejores.

Si quisiera saber más sobre los estudios clínicos que podrían ser adecuados para usted, comience por preguntar a su médico si en la clínica u hospital se realizan estudios clínicos. Refiérase al contenido sobre estudios clínicos para obtener más información.

Los estudios clínicos son una forma de tener acceso al tratamiento más novedoso. Es la mejor forma que tienen los médicos de encontrar mejores maneras para tratar el cáncer. Si el médico tiene la posibilidad de encontrar un estudio clínico para el cual el paciente podría beneficiarse, la decisión de participar finalmente será del paciente. En caso de que acepte participar en un estudio clínico, podrá optar por dejar de hacerlo en el momento que así lo decida.

## **¿Qué debo saber acerca de otros tratamientos de los que he oído hablar?**

Podría escuchar sobre otras maneras de tratar el cáncer o sus síntomas. Puede que no siempre sean tratamientos médicos convencionales. Estos tratamientos pueden ser vitaminas, hierbas, dietas especiales y otras cosas. Tal vez usted tenga inquietudes sobre estos tratamientos.

Algunos podrían ser útiles, pero muchos no han sido probados. Se ha demostrado que algunos no proveen beneficios, otros pueden ser hasta peligrosos. Hable con su médico sobre cualquier cosa que usted esté considerando, ya sea una vitamina, algún régimen alimentario o cualquier otro método.

## **Preguntas para hacer al médico**

- ¿Qué tratamiento usted considera que sea el mejor?
- ¿Cuál es el objetivo de este tratamiento? ¿Cuán probable es que cure el cáncer?
- ¿El tratamiento incluirá cirugía? De ser así, ¿quién hará la cirugía?
- ¿Cómo será la experiencia de someterse a cirugía?

- ¿Habrá necesidad de rehabilitación física después de la cirugía? ¿Cómo sería dicha experiencia?
- ¿Qué otros tipos de tratamientos también se requerirán?
- ¿Cuál es el objetivo de estos tratamientos?
- ¿Cuáles son los efectos secundarios de estos tratamientos?
- ¿Qué podemos hacer en cuanto a los efectos secundarios?
- ¿Hay un estudio clínico que podría ser adecuado para mí/mi hijo?
- ¿Qué opinión tiene sobre las vitaminas o dietas especiales que me han mencionado mis amistades? ¿Cómo sabré si son seguras?
- ¿Qué tan pronto necesitamos empezar el tratamiento?
- ¿Qué debemos hacer para estar preparados para el tratamiento?
- ¿Hay algo que podamos hacer para ayudar a que el tratamiento funcione mejor?
- ¿Cuál es el siguiente paso?

## ¿Qué pasará después del tratamiento?

Completar el tratamiento es motivo de gran satisfacción. Sin embargo, es difícil no preocuparse por el regreso del cáncer. Aun cuando el cáncer nunca regrese, las personas tienden a seguir preocupadas acerca de esto. Años después de terminar el tratamiento, seguirá siendo importante visitar a su médico de atención del cáncer. Asegúrese de acudir a todas las citas de seguimiento con su médico. Se le harán exámenes y tal vez otras pruebas para saber si el cáncer ha regresado y para ver los efectos tardíos de los tratamientos del cáncer.

Al principio, estas citas se programan una vez cada varios meses. Con el tiempo, estas consultas se programan con menor frecuencia. Si el equipo de profesionales médicos contra el cáncer le informará más sobre estas consultas, cuándo requerirá ponerse en contacto y lo que podría esperar tras el tratamiento.

## Hyperlinks

1. [www.cancer.org/content/cancer/es.html](http://www.cancer.org/content/cancer/es.html)
2. <mailto:permissionrequest@cancer.org>

## Words to know

**Biopsia:** extracción de pequeños fragmentos de un área anormal para saber si

contiene células cancerosas.

tipo de cáncer que se origina en los huesos y que principalmente ocurre entre los niños, adolescentes, adultos jóvenes, aunque también afecta a adultos de edad avanzada.

**Orthopedic surgeon** (or-thuh-PEE-dik): A surgeon who specializes in treating diseases and injuries of the muscles, joints, and bones.

**Metástasis:** la propagación del cáncer desde el sitio donde se originó a otras partes del cuerpo.

### How can I learn more?

Contamos con mucha más información para usted. Puede encontrarla en línea en [www.cancer.org](http://www.cancer.org) ([www.cancer.org/es.html](http://www.cancer.org/es.html))<sup>1</sup>. O bien, puede llamar a nuestro número gratuito de asistencia al 1-800-227-2345 para hablar con uno de nuestros especialistas en información sobre el cáncer.

Actualización más reciente: octubre 8, 2020

### Written by

Equipo de redactores y equipo de editores médicos de la Sociedad Americana Contra El Cáncer ([www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html](http://www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html))

Nuestro equipo está compuesto de médicos y enfermeras con postgrados y amplios conocimientos sobre el cáncer, al igual que de periodistas, editores y traductores con amplia experiencia en contenidos médicos.

La información médica de la La Sociedad Americana Contra El Cáncer está protegida bajo la ley *Copyright* sobre derechos de autor. Para solicitudes de reproducción, por favor escriba a [permissionrequest@cancer.org](mailto:permissionrequest@cancer.org) (<mailto:permissionrequest@cancer.org>)<sup>2</sup>.

**cancer.org | 1.800.227.2345**